

Il Diritto d'autore e l'Open Access Comunicazione Visiva OS-ADM

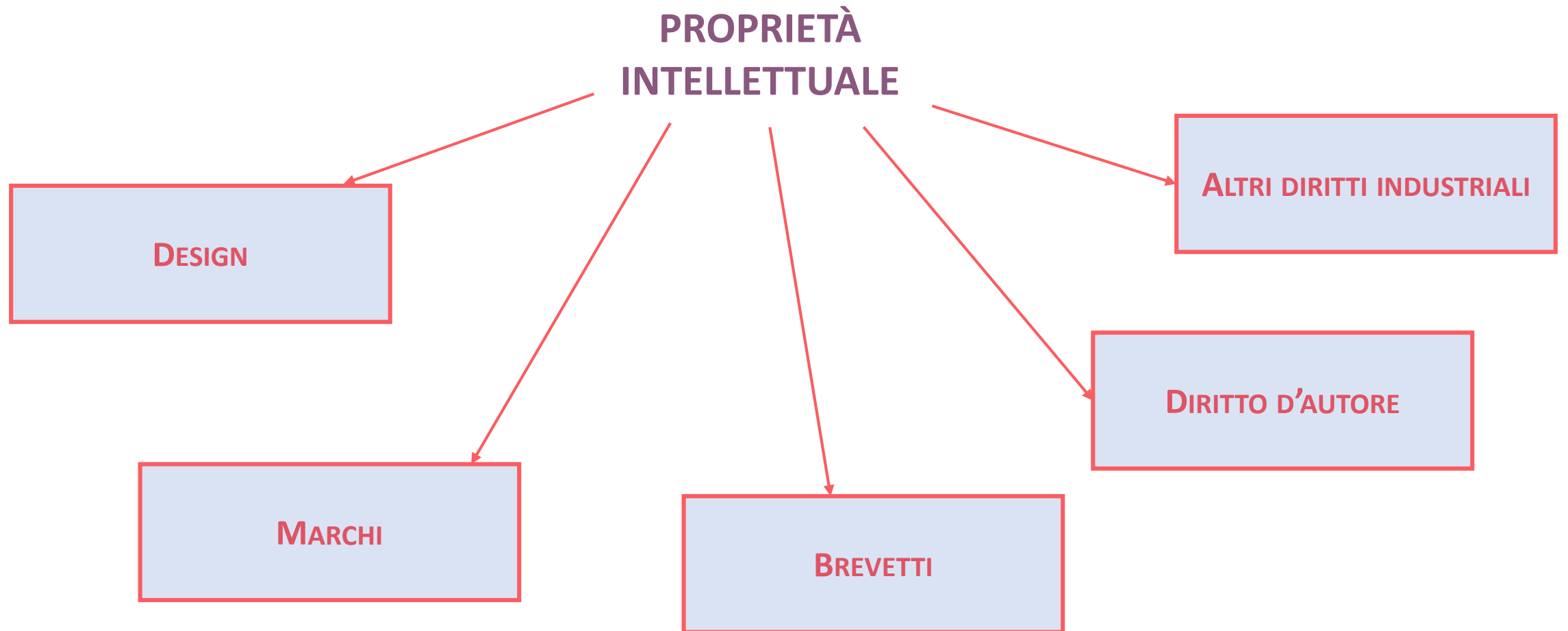
17.04.2023

Suzanna Marazza
CCdigitalLaw c/o Università della Svizzera italiana

Obiettivi del corso

- Cosa è protetto dal **diritto d'autore**?
- Chi è **autore** e chi è **titolare** dei diritti d'autore?
- Entro quali limiti si possono utilizzare **materiali creati da terzi**?
- Cos'è l'**Open Access**?
- Cosa sono le **licenze Creative Commons**?
- Come usare **dati personali** di persone nel rispetto della loro **privacy**?

Il diritto d'autore



Proprietà intellettuale di uno smartwatch

Invenzione tecnica:
DIRITTO DEI BREVETTI
KNOW-HOW, TRADE SECRETS

Design dell'orologio
DIRITTO DEL DESIGN

Sito web
COPYRIGHT



Codici informatici
COPYRIGHT
EU: Direttiva DATABASE

Logo
DIRITTO DEI MARCHI

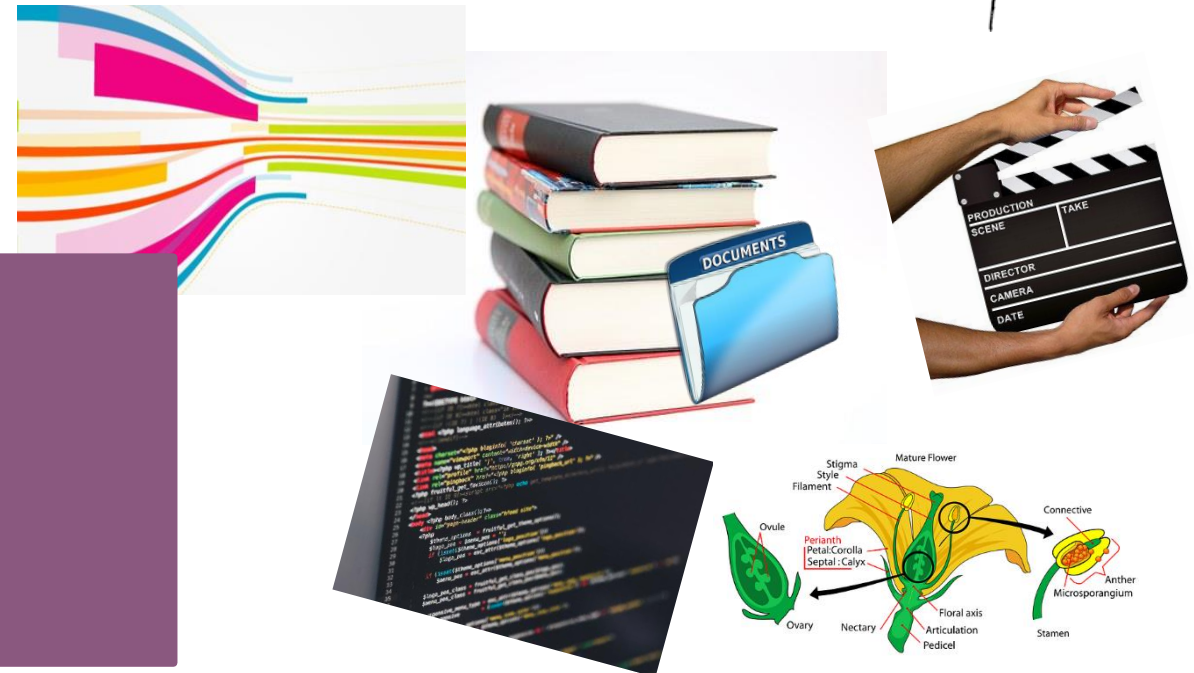
Autore immagine smartwatch: Nikin

Fonte: Pixabay, <https://pixabay.com/de/illustrations/smartwatch-apfeluhr-afel-2845072>

Cosa è protetto dal diritto d'autore?

COSA È PROTETTO DAL DIRITTO D'AUTORE?

- Libri
- Articoli
- Testi
- Film
- Tutorial
- Corsi
- Presentazioni
- Database
- Software
- Foto
- Disegni tecnici
- Interviste



→ Protetti dal diritto d'autore

- Creazione dell'ingegno umano
- Forma di espressione
- Carattere di individualità

- Libri
- Articoli
- Testi
- Film
- Tutorial
- Corsi
- Presentazioni
- Database
- Software
- **Foto**
- Disegni tecnici
- Interviste

→ Protette dal diritto d'autore

- Creazione dell'ingegno umano
- Forma di espressione
- Oggetto tridimensionale



Bundesarchiv, Bild 183-14059-0005
CC-BY-SA 3.0

Opere derivate

- ✓ Creazioni dell'ingegno di carattere originale
 - ✓ Ideate utilizzando un'opera preesistente
 - ✓ Resta riconoscibile il suo carattere originale
-
- Traduzioni
 - Adattamenti

Copia vs. ispirazione



<https://pixabay.com/de/photos/salvador-dali-gegeben-uhr-zeit-2615717/>

Collezioni

- ✓ Carattere di originalità nella **selezione** e **composizione** dei contenuti
- ✓ Protezione autonoma

- Giornali
- Banca dati
- CD
- ...



Collezioni

- ✓ Carattere di originalità nella **selezione** e **composizione** dei contenuti
 - ✓ Protezione autonoma
-
- Un'opera audio visiva?
 - Un sito web?





Vita dell'autore dalla creazione

+ 70 anni

Creazione dell'opera

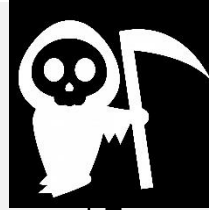
→ Protezione diritto d'autore inizia **automaticamente** dal momento della creazione dell'opera.
Nessuna registrazione necessaria.

• 70 anni dopo il **decesso** dell'autore

• 50 anni dalla **produzione** per le foto senza originalità



→ Pubblico dominio



Vita dell'autore dalla creazione

+ 70 anni

Data da tenere in considerazione:
31.12.2010

Data del decesso:
05.03.2010

Protezione valida fino:
31.12.2080



→ Public Domain Day

01.01.2081

Cosa NON è protetto dal diritto d'autore?

Art. 5 LDA:

- a) leggi, ordinanze, accordi internazionali e altri atti ufficiali;
 - b) mezzi di pagamento;
 - c) decisioni, verbali e rapporti delle autorità o delle AP;
 - d) Fascicoli di brevetti e domande di brevetto pubblicate.
-
- Mere informazioni, fatti, dati
 - Idee (eccezione: deontologia scientifica)



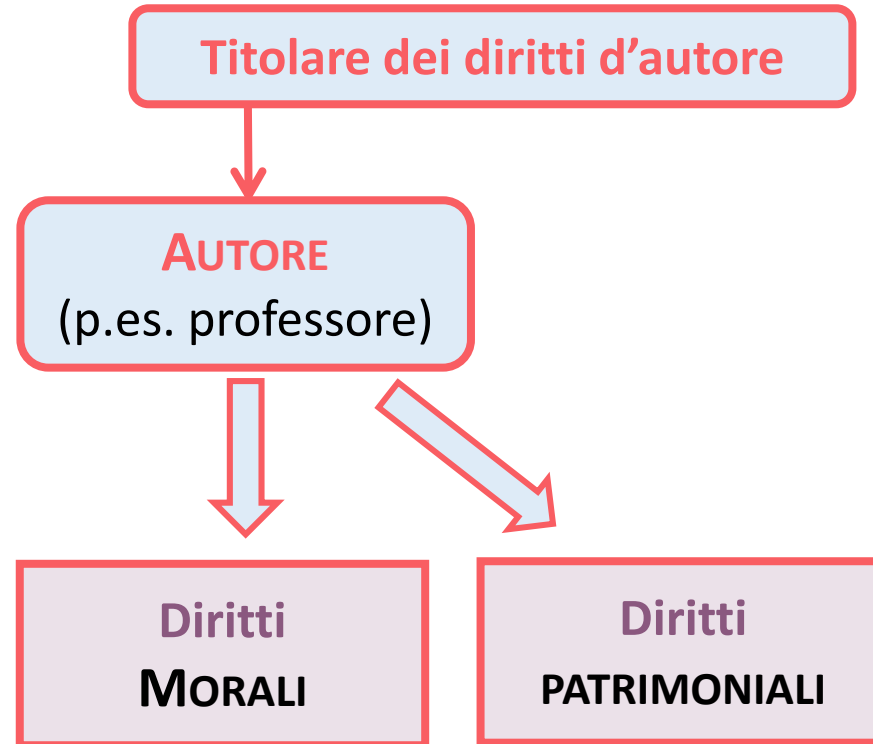
Caso di studio

Antoine de Saint-Exupéry, autore de *Le petit prince*, è deceduto durante una missione nel 1944.

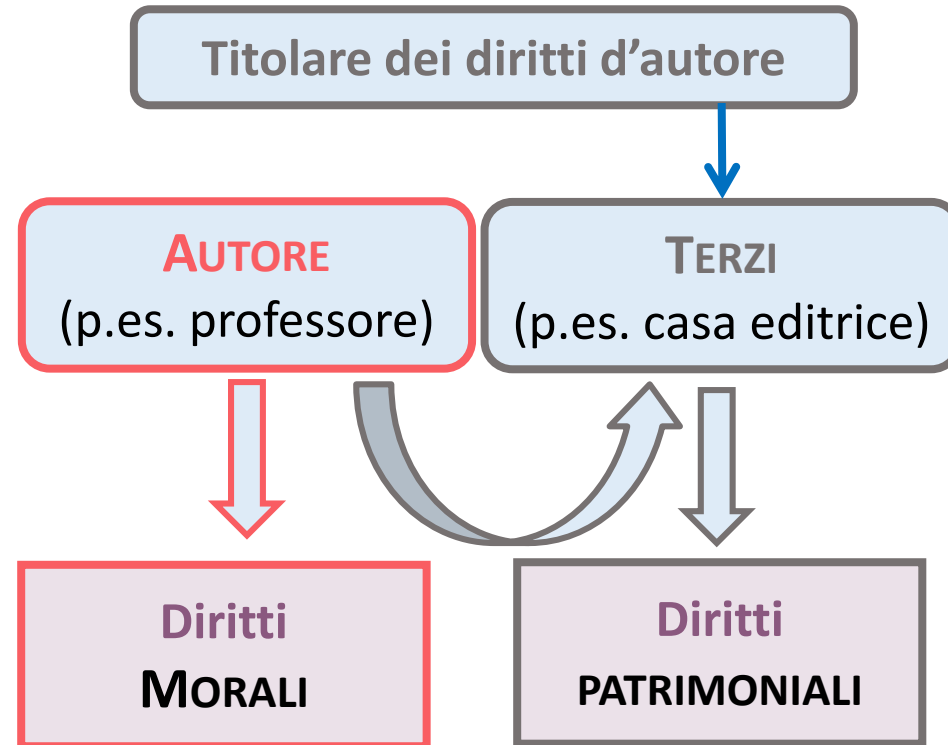
- Posso **stampare 100 copie** del manoscritto originale con i disegni e **distribuirle** alle persone a **Ginevra**?
- Posso **caricare** l'opera sul mio blog e **condividerla** con una licenza aperta?
- Ho **acquistato** una **versione tradotta** e **adattata** del manoscritto. Posso venderla?

Autore e/o Titolare dei diritti d'autore

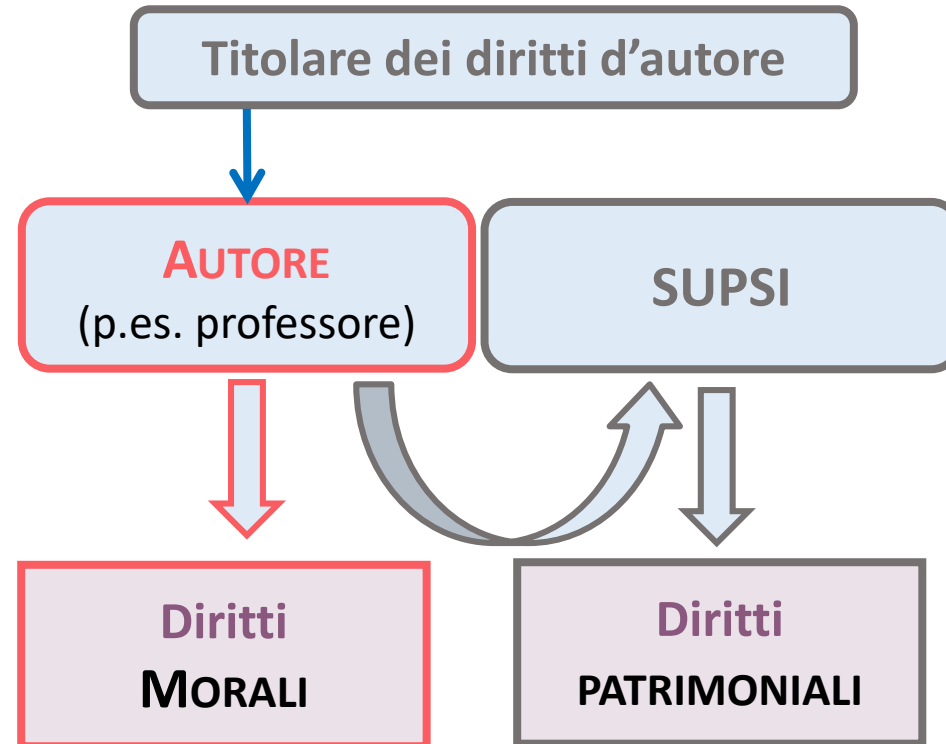
L'AUTORE



TERZI



STUDENTI SUPSI



❖ Art. 12 Regolamento Proprietà intellettuale

STUDENTI SUPSI

❖ Art. 12 Regolamento Proprietà intellettuale

<https://www.supsi.ch/home/dms/supsi/docs/supsi/documenti-ufficiali/RegolamentoProprietaIntellettuale.pdf>

1. Le invenzioni o creazioni realizzate dagli studenti SUPSI (che non hanno un rapporto di lavoro con la SUPSI) nell'ambito del loro corso di studio, tesi di Bachelor o di Master, sono di proprietà degli studenti (invenzioni private) e non sono oggetto di questo Regolamento.
2. Gli studenti non hanno alcun diritto in caso di partecipazione ad attività di collaboratori SUPSI che originano invenzioni o altre proprietà intellettuali.
3. Se gli studenti svolgono progetti inerenti al loro corso di laurea (tesi o altre attività professionalizzanti) presso aziende terze (o in generale terze parti) che trattano argomenti di proprietà dell'azienda, la SUPSI assicura in un accordo, che lo studente deve sottoscrivere, la confidenzialità e la concessione di eventuali diritti di proprietà intellettuale all'azienda terza secondo gli accordi del caso.

Caso di studio

Chi sono i titolari dei diritti delle opere incluse nell'opera audio visiva?



Come terzi possono usare un'opera?

Il diritto d'autore

La regola è:

Chiedere sempre al titolare dei diritti d'autore **il permesso** per usare un'opera protetta
(= licenza di utilizzo)

A meno che non ci sia un'**eccezione**

COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

USO PRIVATO



INFORM. INTERNA



CITAZIONE

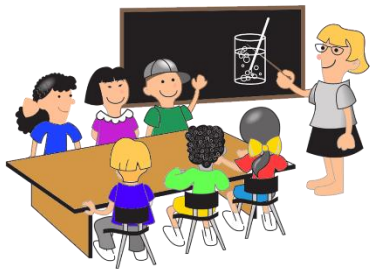


OPERE SU SUOLO PUBBLICO



ECCEZIONI

FINI DIDATTICI



COPIE DI SICUREZZA



RIPROD. TEMPORANEE



CATALOGHI (MUSEI, ASTE,...)



Uso privato Art. 19/1/a LDA



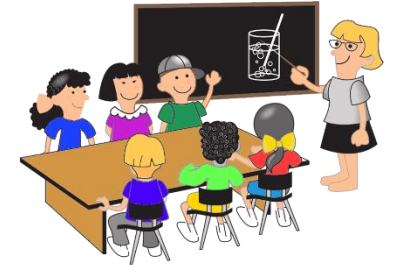
- **Qualsiasi utilizzo** (leggere, guardare, copiare, modificare, ecc.) per uso **individuale**
- Da **condividere**: solo con la cerchia ristretta di persone

Per uso didattico Art. 19/1/b LDA

- ✓ Solo tra docente e allievi
- ✓ Per scopo didattico
- ✓ **Mostrare** in classe: opere intere, anche con modifiche



Per uso didattico Art. 19/1/b LDA



- ✓ **Condivisione** di una **copia** (anche con modifiche):
 - Testi, film, musica, video: solo **estratti**
 - Articoli di giornale, foto, immagini: **copia intera**

- ✓ Estratto = deve rimanere un **interesse ad acquistare l'opera intera**

Per uso didattico
Art. 19/1/b LDA



Incluso nelle Tariffe Comuni delle società di gestione:

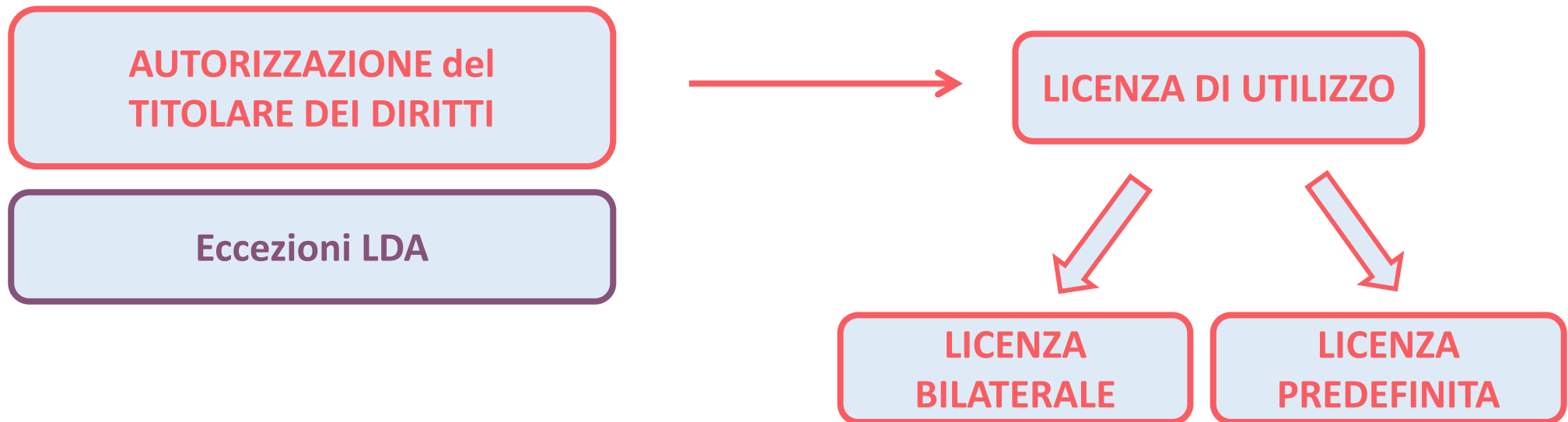
Prolitteris / SUISA / Swissperform / Suissimage / SSA

in italiano: https://prolitteris.ch/wp_update2020/wp-content/uploads/TC_7_scuole_2022-2026.pdf

Diritto di citazione Art. 25 LDA



- ✓ Opera che cita
- ✓ Opera citata (opere già pubblicate)
- ✓ La citazione serve a:
 - **dimostrare**,
 - **illustrare** o
 - Quale **referenza**;
- ✓ L'entità citata deve essere **giustificata dallo scopo**.



Caso di studio

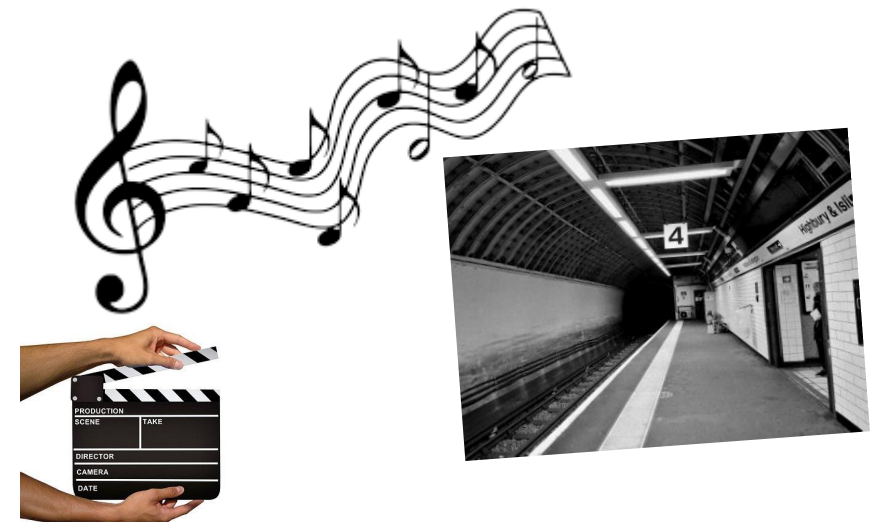
È necessario chiedere l'autorizzazione per includere i contenuti nei vostri video?

Se sì, a chi?



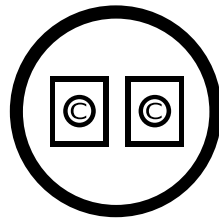
Le società collettive svizzere

- Prolitteris: testi e arti visive
- Società svizzera degli autori (SSA): opere drammatiche, drammatico-musicali, coreografie
- SUISA: opere musicali non teatrali
- Suissimage: opere audiovisive
- Swissperform: diritti affini

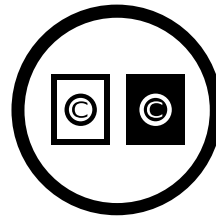


L'Open Access

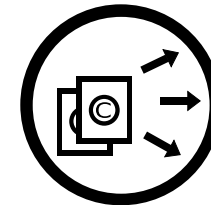
Tutto il mondo è autorizzato a...



COPIARE



MODIFICARE



CONDIVIDERE...

...per qualsiasi scopo

Open Access

- Berlin Declaration on Open Access to Knowledge in the Sciences and Humanities del 22.10.2003

<https://openaccess.mpg.de/Berlin-Declaration>

- Requisiti del Fondo Nazionale Svizzero per la Scienza

<https://www.snf.ch/en/VyUvGzptStOEPUoC/topic/open-access-to-publications>

- **SUPSI**: Linee guida per l'Open Science SUPSI → **Open by default**

https://www.supsi.ch/home/dms/supsi/docs/supsi/documenti-ufficiali/Linee_guida_Open_Science.pdf

LDA

Nessuno, ad eccezione del titolare dei diritti d'autore, è autorizzato a **copiare, condividere o modificare, qualsiasi sia lo scopo** (eccezioni: uso privato, estratti ad uso didattico, citazione, ecc.).

Creative Commons

Tutto il mondo è autorizzato a **riprodurre, condividere** in tutto o in parte e **modificare** (salvo: licenze ND), **per qualsiasi scopo** (salvo: licenze NC).

Materiale libero

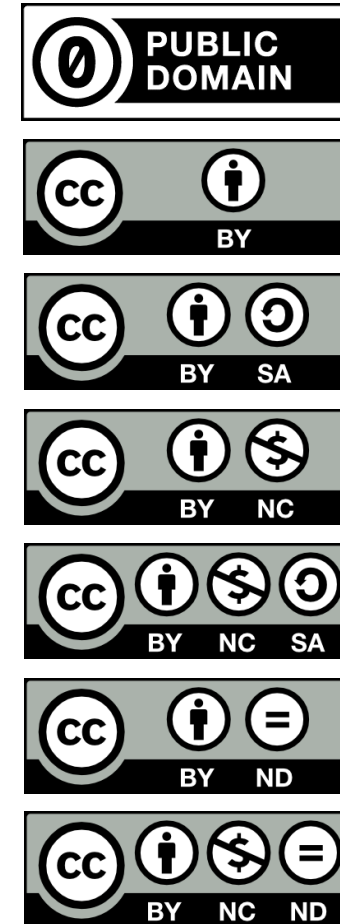
Tutto il mondo deve essere autorizzato a **utilizzare, condividere, modificare, separare e compilare** una risorsa esistente con altre risorse per **qualsiasi scopo**.



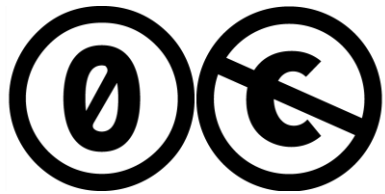
https://www.youtube.com/watch?list=PL76RNkr3LU8A_YbvY8BtZMqiiQj-zd411&v=P1j0OA9N4hs



- Organizzazione a scopo non lucrativo
- 7 licenze preformulate
- 4 elementi (BY SA NC ND)



License elements



CC0

Zero / dominio pubblico

Nessuna condizione

→ Tutto è autorizzato



BY

Attribuzione

Condizione

→ Autore e fonte



SA

Share alike

Condizione

→ Preservazione dell'apertura, «openness»

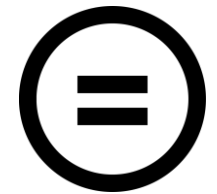


NC

Non-commercial

Limite

Non a scopi commerciali



ND

No-derivatives

Limite

Senza modificare

CC zero/CC0



Licenza CC-0:

- Tutti
- Copiare
- Modificare
- Condividere
- Per qualsiasi scopo
- Nessun obbligo di attribuzione
- Nessun obbligo di indicare la fonte
- Nessun obbligo di indicare una licenza
- Nessun limite a modifiche

Source for Icons: <https://creativecommons.org/about/downloads/>

Licenza CC-BY



- Tutti
- Copiare
- Modificare
- Condividere
- Per qualsiasi scopo
- **Obbligo d'attribuzione!!! (Elemento BY)**

Source for Icons: <https://creativecommons.org/about/downloads/>

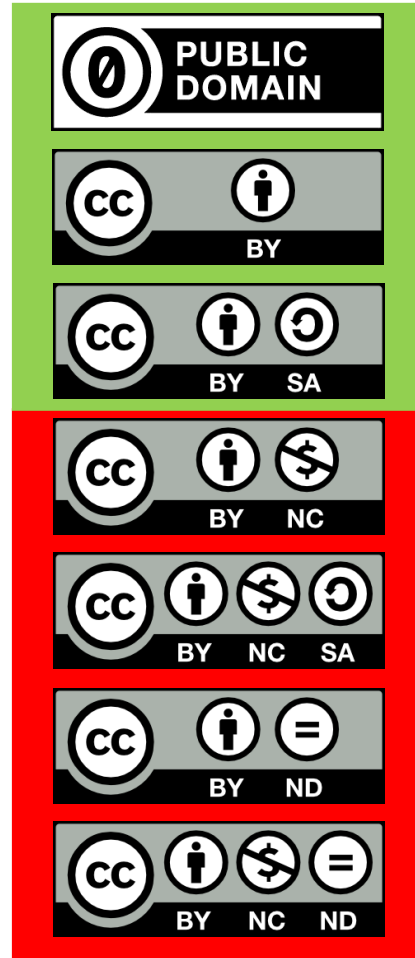
CC-BY-SA license



- Tutti
- Copiare
- Modificare
- Condividere
- Per qualsiasi scopo
- **Obbligo d’attribuzione!!! (Elemento BY)**
- **Obbligo di usare la stessa licenza per distribuire modifiche (Elemento SA)**
→ Share Alike, “Copyleft”

Source of icons: <https://creativecommons.org/about/downloads/>

Tutte le licenze Creative Commons



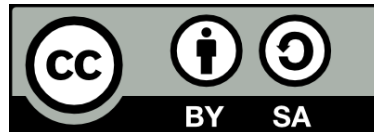
Definizione di «open»
Dichiarazione di Berlino sull'accesso libero.

NON «open/libero»

Source Icons: <https://creativecommons.org/about/downloads/>

Nome licenza: CC-BY-SA

Simbolo licenza:



„Commons Deed“

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.en>

Testo licenza (testo legale intero):

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>

Allega nome e simbolo della licenza in un posto visibile dell'opera

→ link al testo della licenza

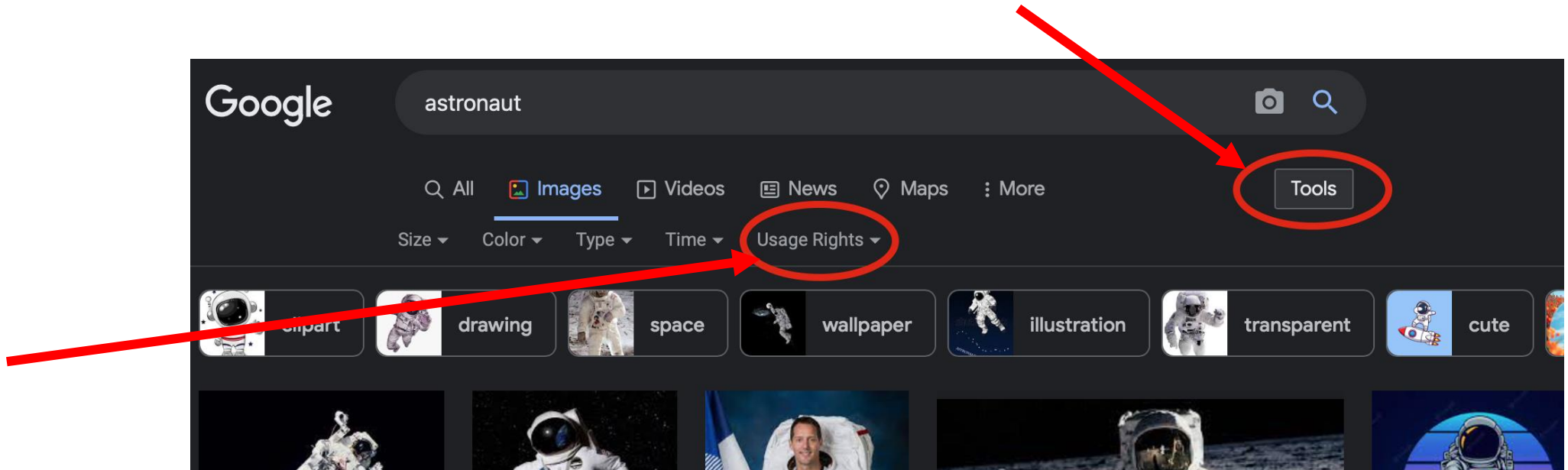
Es: *This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International license](#)*

Dove?

→ Posto visibile e comodo

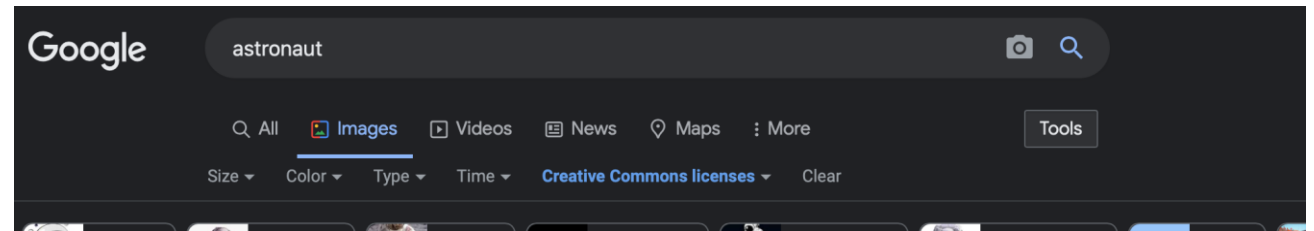
→ CC license chooser: <https://creativecommons.org/choose/>

DOVE TROVARE IMMAGINI LIBERE?



Trovare **immagini** libere:

- <https://pixabay.com>
- <https://unsplash.com>
- <https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Images>
- www.oercommons.org
- www.europeana.eu



Licenze e i vari gradi di utilizzo



Dominio pubblico

→ Posso fare qualsiasi cosa



Licenza per utilizzo illimitato

→ Ho piena libertà di scelta nell'utilizzo ma ho anche delle obbligazioni



Licenza di uso limitato

→ Posso usare l'opera in diversi modi a scelta ma ho anche delle obbligazioni

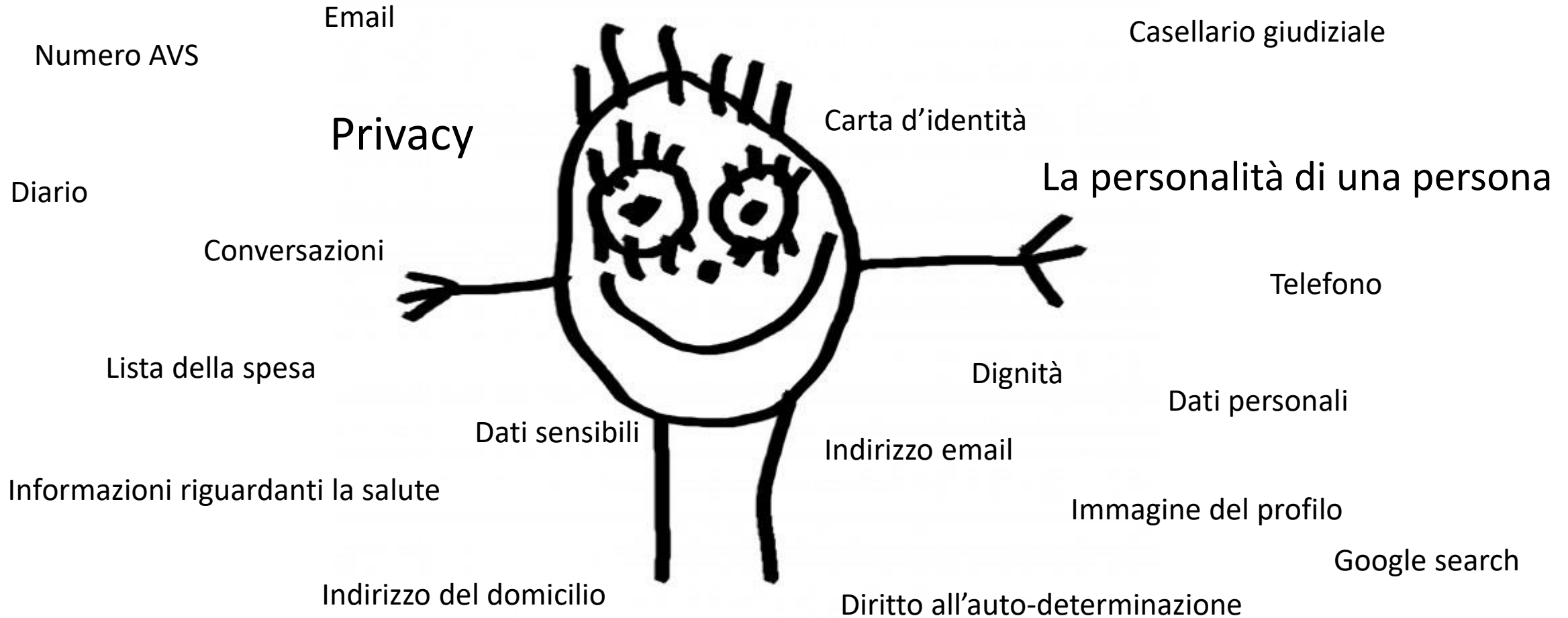


Tutti i diritti riservati

→ Posso usare l'opera solo nel modo specificato nell'autorizzazione

Privacy e Dati Personali

Cosa è protetto?



Quale legge si applica?

- A livello internazionale
 - *Dichiarazione universale dei diritti umani*
 - *Convenzione europea dei diritti dell'uomo*
 - *Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR)*
 - ...

Quale legge si applica?

- A livello svizzero
 - *Costituzione svizzera*
 - *Legge federale sulla protezione dei dati* (nuova entrata in vigore: 1.9.2023) + ordinanza
 - Clausole incluse in leggi speciali
- Cantonale
 - costituzioni, leggi e ordinanze sulla protezione dei dati
 - si applicano alle **istituzioni cantonali di diritto pubblico** (es. SUPSI)

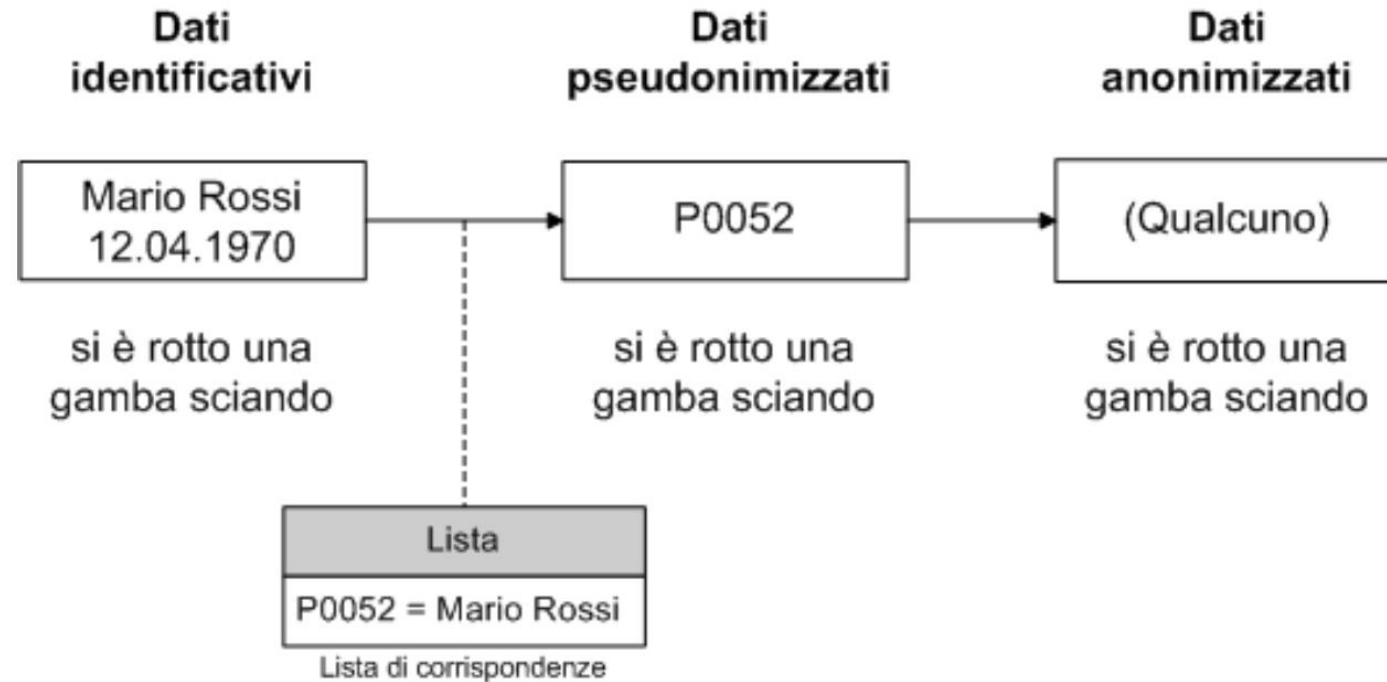
Cosa sono i dati personali?

Dati personali (data): **qualsiasi** informazione su una persona **identificata** or **identificabile**.

Dati sensibili = dati riguardo:

1. la religione, le opinioni o attività ideologiche, politiche o sindacali,
2. la salute, sfera intima o l'origine etnica,
3. misure di aiuti sociali,
4. procedure o sanzioni amministrative o penali

Pseudonimizzazione e Anonimizzazione



Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza IFPDT,
 Guida ai provvedimenti tecnici e organizzativi concernenti la protezione dei dati,

<https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home/protezione-dei-dati/dokumentation/guide/provvedimenti-tecnici-e-organizzativi-concernenti-la-protezione-.html>

Trattamento (*processing*) dei dati personali

= **qualsiasi** operazione fatta con dati personali, indipendentemente dai metodi e dalle procedure utilizzati, e nello specifico la **raccolta**, la **tenuta**, l'**uso**, la modifica, la divulgazione, l'archiviazione o la distruzione dei dati.

Trattamento (*processing*) dei dati personali

= **qualsiasi** operazione fatta con dati personali, indipendentemente dai metodi e dalle procedure utilizzati, e nello specifico la **raccolta**, la **tenuta**, l'**uso**, la modifica, la divulgazione, l'archiviazione o la distruzione dei data.

La regola: il **consenso informato** è necessario per trattare dati personali

A meno che non ci sia:
una **legge** speciale che lo preveda o
un **interesse pubblico o privato** prevalente

Consenso informato

Informare il soggetto riguardo il trattamento dei suoi dati personali:

- **Chi** vuole trattare i suoi dati personali
- **Perchè**: necessità del trattamento, scopo del progetto;
- **Quali** dati sono necessari;
- **Come** verranno usati i dati, **dove** saranno salvati, **quando** verranno eliminati;
- Qualsiasi **trasferimento** dei dati a terze parti

Consenso informato

- Consenso deve essere dato dal soggetto in modo **libero**
- Valido solo per **1 scopo specifico** / progetto
- Ulteriore utilizzo → ulteriore consenso informato
- Trattamento dei dati **sensibili**: è richiesto il consenso **scritto**

Principi applicativi al trattamento dei dati personali

- ✓ Liceità
- ✓ Buona fede e trasparenza
- ✓ Proporzionalità
- ✓ Scopo specifico
- ✓ Cancellazione appena lo scopo è stato raggiunto
- ✓ Misure di sicurezza

Caso di studio

È necessario il consenso del soggetto che intervistate per un progetto universitario?

Cosa deve contenere la liberatoria?

Potete pubblicizzare la vostra attività professionale allo stesso soggetto con questa liberatoria?



Quali leggi si applicano ad uno studente della SUPSI?

- Patto formativo
- Codice etico
- Regolamento per il Bachelor
- Informativa generale sulla protezione dei dati personali
- ...

Grazie per la vostra attenzione!

Maggiori info @ www.ccdigitallaw.ch



Welcome to the Competence Center in Digital Law. We support Swiss Higher Education Institutions (students, academic and administrative staff) in dealing with legal questions related to the digitalization process and the use of new media and technologies.

DMLawTool

DMLawTool guides researchers through the most relevant legal aspects of research data management and proposes possible solution approaches to copyright and data protection issues. It has been developed by the [Università della Svizzera italiana \(USI\)](#) in collaboration with the [University of Neuchâtel \(UNINE\)](#) within the P-5 programme "Scientific information" of swissuniversities. More detailed information about the tool can be found [here](#). To access the tool, use the button below.

DMLawTool

Showcases

